CHAPTER V

CLOSING

5.1 CONCLUSION

The purpose of this research is To find out the results of google translation in English abstraction of Library Science Department Thesis 2021 Academic Year and what errors were found in the results of the text translation using google translate. The result is that the abstract translation results are accurate with a percentage value of 90% which includes the meaning of sentences, phrases, and clauses which are translated directly from the target language into the target without distortion of meaning. Meanwhile, in the acceptability aspect, the results were found with a percentage of 20%. This value refers to the translation results that have been experienced, and the technical terms used are common and familiar to readers; phrases, clauses, and sentences are used to follow the rules of the English language. In the aspect of readability, it was found that google translate has easy readability with a value of 57%. This value applies to words, technical terms, phrases, clauses, sentences, or translated materials that are easily understood by the reader.

The errors in the results of the google translation translation in this study are that there are some distortions of meaning, errors in phrases, sentences, even though the resulting translation is accurate. However, there are also inaccurate translations where phrases, clauses, words, and sentences do not match the target and even the meaning of the language is lost when translated. Regarding the acceptability of the results of google translation from Indonesian into English, it can be said that you are less grateful and even some translations are unacceptable, so they need to be retranslated. The reason for not being grateful for the translation is because there are cultural differences that are very important in a translation. Regarding readability, google translation is easy to understand, some translation results need to be done to understand the meaning of the resulting translation.

5.2 SUGGESTION

Based on the research the researcher has done. After the analysis and the results that the researcher got, the researcher has several suggestions for lecturers and students and google translation users, especially in the state Islamic university of north Sumatra. The suggestions from the researchers themselves are:

1. For general students

With advances in technology in the field of education, it will undoubtedly make it easier for us to find information and help us in learning activities. The form of technological progress in education is the presence of a translator application from Google Translate. In general, Google Translate can translate text from one language into another in a short time. Thus, it will minimize errors in the translation results and, therefore, can be accepted and read easily by readers. However, please note that the machine translation is artificial, which has shortcomings, so we need to look at the results of the translation provided.

2. For lecturers or English teachers.

A teacher or lecturer can see and remind students to be competent, understand the results of a good translation, and remind them that Google translation is not entirely accurate. Hence, it requires a re-review of the translation results produced by Google Translate.

3. For the Future Researcher

The researcher hopes that future researchers will conduct better research on the results of Google Translate in various translated media to produce good quality. Researchers believe that translation technology will continually develop rapidly, so systematic research is needed to test the accuracy of translation results from machine translation in the future.